

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ
Львівського національного університету
імені Івана Франка

Голова Вченої ради
Володимир МЕЛЬНИК / 

протокол № 281 від «27 квітня 2022 р.

Освітня програма у новій редакції вводиться в дію
з 01.09. 2022 р.



ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
Турецька мова та література»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
галузі знань **03 Гуманітарні науки**
за спеціальністю **035 Філологія**,
спеціалізацією **035.068 Східні мови та літератури (переклад включно)**, перша -- турецька

Львів 2022 р.

Розроблено та оновлено робочою групою спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша турецька» у складі:

Гарасим Ярослав Іванович, доктор філологічних наук, професор (гарант освітньої програми);
Максимів Ольга Йосифівна, доцент кафедри сходознавства ім. проф. Я. Дашкевича, кандидат
філологічних наук;
Заза Юлія Ярославівна, доцент кафедри сходознавства імені проф. Я. Дашкевича, кандидат
філологічних наук;
Коваленко Тетяна Борисівна, асистент кафедри сходознавства імені проф. Я. Дашкевича;

**Керівник групи забезпечення,
гарант освітньої програми**



проф. Гарасим Я.І.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Управління туризму Львівської міської ради.
2. ГО «Міжнародне товариство українсько-турецької дружби».
3. «ОНУР ТААХХУТ ТАШИМАДЖИЛИК ІНШААТ ТІДЖАРЕТ ВЕ САНАЇ АНОНІМ ШІРКЕТІ»
4. ТзОВ «EFE Beton».

ПОГОДЖЕНО

Вчена рада філологічного факультету
Протокол № 11 від 28.03. 2022 року

В.о. Декана



доц. Роман КРОХМАЛЬНИЙ

1. Профіль освітньої програми «Перська мова та література» за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська»

I. Загальна інформація

Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Львівський національний університет імені Івана Франка філологічний факультет
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Магістр Кваліфікація: Магістр філології з спеціалізації «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – турецька». Перекладач. Викладач турецької мови та літератури. Викладач української мови та літератури
Офіційна назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма «Турецька мова та література»
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів, 1 рік 4 місяці
Наявність акредитації	Сертифікат про акредитацію Серія НД №1492659 від 25 вересня 2017 р. Львівський національний університет імені Івана Франка відповідно до рішення Акредитаційної комісії від 27 грудня 2013 р. протокол №108 (наказ МОН України від 08.01.2014 №1-л), з галузі знань (спеціальності) 03 Гуманітарні науки (035 Філологія) визнано акредитованим за рівнем магістр (на підставі наказу МОН України від 19.12.2016 № 1565). Термін дії сертифіката до 1 липня 2024 р.
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-ЕНЕА – другий цикл, QF-LLL – 7 рівень
Передумова	Наявність здобутої вищої освіти ступеня бакалавра або ОКР спеціаліста
Мова викладання	Українська, турецька
Термін дії	до наступного планування
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://philology.lnu.edu.ua/academics

2. Мета освітньої програми

Формування особистості фахівця, здатного вирішувати складні нестандартні завдання і проблеми інноваційного та дослідницького характеру в галузі вищої школи, який володіє знаннями й уміннями психолого-педагогічних особливостей навчально-виховного процесу у вищій школі, сучасними педагогічними технологіями, методами організації творчого пошуку майбутнього професіонала. Забезпечення підготовки фахівців з філології, які володіють фундаментальними знаннями та практичними навичками філологічних досліджень; формування критичного мислення та практичних навичок проведення наукових досліджень. Набуття освітньої кваліфікації для здійснення професійної діяльності, пов’язаної із аналізом, творенням, перетворенням і оцінюванням, а також перекладом письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (як із науково-дослідною, критично-аналітичною, так і з прикладною метою).

3. Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	галузь знань 03 Гуманітарні науки спеціальність 035 Філологія спеціалізація: 035.067 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – турецька <i>Об'єкти вивчення:</i> турецька та українська мова (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); перська та українська література (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); переклад та комунікація (у професійному і міжкультурному аспектах). <i>Цілі навчання:</i> підготовка висококваліфікованих фахівців з
--	--

	<p>філологічної освіти, які мають фундаментальні фахові знання, демонструють сучасне мислення та володіють прикладними навичками, необхідними для дослідження та вирішення освітніх проблем.</p> <p><i>Теоретичний зміст предметної області:</i> теорія філологічної науки і теорія наукових галузей, які відповідають предметній спеціалізації.</p> <p><i>Методи:</i> поєднання методів і засобів, які застосовують у філологічній науці та наукових галузях, які відповідають предметній спеціалізації.</p> <p><i>Інструменти й обладнання:</i> сучасні універсальні та спеціалізовані інформаційні технології (комунікаційні, пошукові, аналітичні).</p>
Орієнтація освітньої програми	<p>Освітньо-професійна</p> <p>Програма спрямована на оволодіння фундаментальними знаннями та навичками педагогічних та філологічних досліджень, викладання турецької та української мови і літератури у ЗВО, враховує новітні вимоги щодо зв'язку теоретичних положень та їхнім застосуванням в освіті через проходження педагогічної (асистентської) практики; формує фахівців і викладачів із філологічним способом мислення та уявою, здатних не лише використовувати набуті знання, але й генерувати нові на базі сучасних досягнень науки.</p> <p>Програма передбачає поглиблени знання і практичні навички використання іноземних мов за фахом (в першу чергу турецької) та створення умов для академічної мобільності і навчання на філологічних факультетах як провідних ЗВО України, так і за кордоном.</p>
Основний фокус освітньої програми	<p>Загальна освіта в галузі 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія. Програма є багатоаспектною і передбачає практичне оволодіння опануваннями мовами у різних сферах людської діяльності, викладання турецької та української мов та літератур у вищій школі, перекладацьку діяльність, проведення наукових досліджень.</p>
Особливості програми	<p>Багатопрофільна підготовка. Оволодіння поглибленими знаннями з турецької та української мов та літератур Спрямованість на викладацьку, наукову, практичну перекладацьку діяльність.</p> <p>Програма зорієнтована на формування не тільки фахових знань, а й навичок, зокрема в науково-дослідницькій та перекладацькій роботі. До викладання на ОП залучаються носії турецької мови.</p> <p>Програма сприяє мобільності здобувачів-філологів.</p>
4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	<p>Набуті компетентності можуть застосовуватися в дослідницькій, управлінській, освітній, медійно-комунікативній, бізнесовій, політичній та інших сферах зайнятості на національному та міжнародному рівнях, що вимагають педагогічної роботи, ефективної комунікації, управління соціальними відносинами та процесами.</p> <p>Випускник магістратури може працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; на викладацьких посадах у закладах загальної середньої освіти, ЗВО усіх рівнів акредитації (за наявності в освітній програмі циклу психолого-педагогічних та методичних дисциплін і проходження відповідних практик); у друкованих та електронних засобах</p>

	<p>масової інформації, PR-технологіях; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо, провадити перекладацьку діяльність.</p> <p>Магістр філології має достатній кваліфікаційний рівень для роботи у різних професійних групах за Державним класифікатором видів економічної діяльності (КВЕД), та за Державним класифікатором професій (КП) (за ДК 003:2010):</p> <ul style="list-style-type: none"> 2310 Викладач закладів вищої освіти (ЗВО); 2310.2 Інші викладачі ЗВО; 2444 Професіонали в галузі філології, лінгвістики та перекладів; 2444.1 Науковий співробітник (філологія, лінгвістика, переклад); 2444.2 Філолог, лінгвіст, перекладач та усний перекладач; 2451.1 Літературознавець 1210.1 Голова товариства
Подальше навчання	Продовження освіти на третьому освітньо-науковому рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
5. Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, проблемно-орієнтоване викладання, електронне навчання в системі Moodle, самонавчання, навчання на основі проведення педагогічних досліджень, навчальної та виробничої практики тощо. Викладання здійснюється у формі лекцій, мультимедійних та інтерактивних лекцій, семінарів, практичних занять, самостійного навчання, індивідуальних занять тощо.
Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання. Поточний контроль – усне та письмове опитування, тестування, захист індивідуальних завдань. Підсумковий контроль – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю. Державна атестація – підготовка та публічний захист (представлення) кваліфікаційної (магістерської) роботи. Атестація здійснюється у формі публічного захисту.
6. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	<p>ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> <p>ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших</p>

	<p>професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).</p> <p>ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p> <p>ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).</p>
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	<p>ФК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямах і школах, в т.ч. турецьких і українських.</p>
	<p>ФК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку українського, турецького і світового літературознавства.</p> <p>ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.</p> <p>ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу турецької та української мов з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>ФК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі турецької та української філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.</p> <p>ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з турецької філології, української філології, перекладу для вирішення професійних завдань.</p> <p>ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</p> <p>ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.</p> <p>ФК 9. Здатність використовувати знання психолого-педагогічних основ навчального процесу у вищій школі та лінгводидактичних основ навчання турецької мови і літератури у процесі професійної діяльності.</p> <p>ФК 10. Здатність створювати та редагувати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів українською, турецькою мовами, а також визначати тип тексту і формувати переклад за його закономірностями.</p>

7. Програмні результати навчання

Програмні результати навчання (ПРН)

ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 2. Упевнено володіти державною та турецькою мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та турецькою мовами.

ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в галузі турецької філології.

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби турецької та української мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифіковати різні напрями і школи в лінгвістиці, в т.ч. турецької та української.

	<p>ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства, в т.ч. турецького та українського.</p> <p>ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти турецької та української філології.</p> <p>ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти турецькою мовою різних стилів і жанрів.</p> <p>ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз турецького та українського мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p> <p>ПРН 12. Дотримуватися правил академічної добродетелі.</p> <p>ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.</p> <p>ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти турецькою та українською мовою різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.</p> <p>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з турецької та української філології для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p>ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження в галузі турецької та української філології.</p> <p>ПРН 18. Вміти використовувати знання психолого-педагогічних основ навчального процесу у вищій школі та лінгводидактичних основ навчання турецької мови і літератури у процесі професійної діяльності.</p> <p>ПРН 19. Вміти створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів українською, турецькою мовами, а також визначати тип тексту і формувати переклад за його закономірностями.</p>
--	--

8. Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	До реалізації програми залучаються науково-педагогічні працівники з науковими ступенями та/або вченими званнями. Викладання на даній освітньо-професійній програмі забезпечують 3 доктори філологічних наук, професори; 6 кандидатів наук, доцентів. Практико-орієнтований характер освітньої програми передбачає також широку участь фахівців-практиків, зокрема філологів-носіїв турецької мови. З метою підвищення фахового рівня всі науково-педагогічні працівники один раз на п'ять років проходять стажування, в т.ч. закордонні.
Матеріально-технічне забезпечення	Навчальні корпуси ЛНУ ім. І. Франка; гуртожитки; спеціалізовані лабораторії; комп’ютерні класи; їдальні; точки бездротового доступу до мережі Інтернет; спортивні зали та майданчики. Мультимедійне обладнання: 15 мультимедійних систем філологічного факультету (5 стаціонарних та 10 переносних), п’ять кабінетів з комп’ютерним оснащенням, зокрема Лінгафонний кабінет (ауд. 121а), Мультимедійна лабораторія (ауд. 121в).
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Офіційний сайт ЛНУ ім. І. Франка: http://www.lnu.edu.ua ; філологічного факультету: https://philology.lnu.edu.ua/ ;

	<p>необмежений доступ до мережі Інтернет в усіх навчальних корпусах; наукова бібліотека, читальні зали; віртуальне навчальне середовище Moodle; пакет MS Office 365; корпоративна пошта; навчальні і робочі плани; графіки навчального процесу; навчально-методичні комплекси дисциплін (силабуси та робочі навчальні програми); дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи студентів з дисциплін; програми практик; методичні вказівки щодо виконання дипломних проектів (робіт); критерії оцінювання рівня підготовки; пакети комплексних контрольних робіт.</p>
Національно-кредитна мобільність	<p>9. Академічна мобільність</p> <p>Львівський національний університет має укладений договір про співробітництво з Київським національним університетом імені Тараса Шевченка, який передбачає організацію та участь у навчальних програмах двостороннього і багатостороннього співробітництва, обмін студентами, аспірантами, науково-педагогічними працівниками, а також угоду з Харківським національним університетом імені В.Н. Каразіна, одним з основних напрямків співпраці з яким є обмін аспірантами, молодими вченими і студентами для навчання, поглиблення спеціалізації, підвищення кваліфікації тощо.</p>
Міжнародна кредитна мобільність	<p>Програма Erasmus+, що започаткована Європейським Союзом у 2014 році і передбачає навчальну кредитну мобільність студентів та викладачів за участю Львівського національного університету імені Івана Франка та університетів Австрії, Болгарії, Хорватії, Чеської Республіки, Естонії, Франції, Німеччини, Італії, Греції, Литви, Латвії, Нідерландів, Польщі, Португалії, Словенії, Іспанії, Туреччини в межах підписаних угод.</p> <p>Програма обміну студентами з Стамбульським Університетом (Туреччина).</p> <p>Програма обміну студентами з Сакарським Університетом (м. Сакар'я, Туреччина)</p> <p>Програма обміну студентами з Біледжицьким Університетом (м. Біледжик, Туреччина)</p>
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних громадян можливе за умови знання ними української мови

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2 Обов'язкові компоненти ОП	3	4
1. Нормативні навчальні дисципліни			
1.1. Цикл загальної підготовки			
ОК 01	Теорія літератури (англ. мовою)	3	екзамен
ОК 02	Педагогіка та психологія вищої школи	3	залік
ОК 03	Іноземна мова за професійними спрямуванням	3	залік
1.2. Цикл професійної та практичної підготовки			
ОК 04	Загальне мовознавство	5	екзамен
ОК 05	Філософія мови	3	екзамен
ОК.06	Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі	4	екзамен
ОК.07	Педагогічна (асистентська) практика	6	диф. залік
ОК.08	Виробнича (переддипломна) практика	3	диф. залік
ОК.09	Кваліфікаційна (магістерська) робота	9	захист в ЕК
1.2.1. Спеціалізація "035.067 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська "			
ОК.10	Поетика фольклору	3,5	залік
ОК.11	Актуальні проблеми лінгвістичних студій перської мови	3,5	екзамен
ОК.12	Культура турецької мови	3,5	залік
ОК.13	Історія турецької мови	3,5	залік
ОК.14	Магістерський семінар із тюркології	5	залік
ОК.15	Стилістика турецької мови	5	екзамен
ОК.16	Актуальні проблеми перекладу з турецької мови	3	екзамен
2. Вибіркові навчальні дисципліни			
2.1. Дисципліни вільного вибору студента			
2.1.1. Цикл загальної підготовки			
ВБ 1	Дисципліни вільного вибору	3	залік
2.1.2. Цикл професійної та практичної підготовки			
ВБ 2	Друга східна мова	3	залік
ВБ 3	Український романтизм в європейському контексті	4	залік
ВБ 4	Актуальні проблеми української граматики	3	залік
ВБ 5	Філологічні та культурологічні студії країн Сходу	3	залік
ВБ 6	Аналіз мас-медіа основною східною мовою	4	залік
ВБ 7	Практична лексикографія основної східної мови	3	залік
ВБ 8	Методика викладання української мови у вищій колі	4	залік
ВБ 9	Методика викладання української літератури у вищій школі	3	залік
ВБ 10	Теоретичні аспекти сучасного літературознавства Близького Сходу.	4	залік
ВБ 11	Теоретичні аспекти сучасного літературознавства Далекого Сходу.	3	залік
ВБ 12	Основні тенденції розвитку східної літератури	4	залік
ВБ 13	Історія східної літературознавчої критики	90	
ВБ 14	Проблеми усного перекладу		
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ			

ПРОГРАМИ

2.2. Структурно-логічна схема ОП

Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1-й семестр		
Загальне мовознавство	5	екзамен
Поетика фольклору	3,5	зalік
Магістерський семінар із тюркології	5	зalік
Педагогіка та психологія вищої школи	3	зalік
Актуальні проблеми лінгвістичних студій турецької мови	3,5	екзамен
Культура турецької мови	3,5	зalік
Історія турецької мови	3,5	зalік
1. Український романтизм в європейському контексті 2. Актуальні проблеми української граматики 3. Актуальні проблеми когнітивної лінгвістики	4	зalік
1. Основні тенденції розвитку східної літератури 2. Історія східної літературознавчої критики 3. Проблеми усного перекладу	4	зalік
2-й семестр		
Філософія мови	3	зalік
Іноземна мова за професійними спрямуванням	3	зalік
Магістерський семінар із тюркології	5	зalік
Стилістика турецької мови	5	екзамен
Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі	4	екзамен
Теоретичні аспекти сучасного літературознавства Сходу	4	зalік
1. Методика викладання української мови у вищій школі 2. Методика викладання української літератури у вищій школі	4	зalік
ДВВС	3	зalік
3-й семестр		
Теорія літератури (англ. мовою)	3	екзамен
Педагогічна (асистентська) практика	6	диф. залік
Виробнича (переддипломна) практика	3	диф. залік
Актуальні проблеми перекладу з перської мови	3	екзамен
Друга східна мова	3	зalік
Філологічні та культурологічні студії країн Сходу		
Аналіз мас-медіа турецькою мовою	3	зalік
Практична лексикографія турецької мови		
Кваліфікаційна (магістерська) робота	9	захист магістерської роботи

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація здобувачів спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – турецька» проводиться у формі публічного захисту кваліфікаційної (магістерської) роботи, та завершується видачею документа встановленого зразка про присудження ступеня магістра з присвоєнням кваліфікації «Магістр філології з спеціалізацією «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – турецька». Перекладач. Викладач турецької мови та літератури. Викладач української мови та літератури.

Кваліфікаційна робота спрямована на розв'язання спеціалізованої задачі та/або практичної проблеми в галузі турецької філології, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Кваліфікаційна робота не повинна містити академічний plagiat, фабрикації та/або фальсифікації.

Кваліфікаційна робота має бути розміщена на сайті або в депозитарії.

Атестація осіб, які здобувають ступінь магістра, здійснюється атестаційною кваліфікаційною комісією, до складу якої можуть бути залучені представники роботодавців та їхніх об'єднань, закордонних вищих навчальних закладів і дослідницьких центрів, а також релевантних міжнародних організацій, зокрема дипломатичних, урядових і грантодавчих. Атестація здійснюється відкрито та публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

		Загальні компетентності (ЗК)											
		ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12
OK 1													
OK 2			•										
OK 3				•									
OK 4	•			•									
OK 5		•		•									
OK 6	•			•									
OK 7	•				•								
OK 8	•		•			•							
OK 9		•		•			•						
OK 10	•				•						•		
OK 11				•								•	
OK 12		•	•				•					•	
OK 13				•			•						
OK 14				•			•						
OK 15				•			•					•	
OK 16	•	•	•	•	•	•	•	•					•

		Фахові компетентності (ФК)											
		ФК 1	ФК 2	ФК 3	ФК 4	ФК 5	ФК 6	ФК 7	ФК 8	ФК 9	ФК 10	ФК 11	ФК 12
OK 1		•	•	•									
OK 2													
OK 3										•			
OK 4	•			•	•				•				
OK 5	•				•				•				
OK 6	•	•	•			•	•	•	•				
OK 7						•			•				
OK 8							•		•				
OK 9	•			•	•	•		•	•	•			
OK 10						•					•		
OK 11	•	•	•	•	•		•			•		•	
OK 12								•					
OK 13	•								•				
OK 14	•	•	•	•	•		•						
OK 15		•							•				
OK 16					•	•			•				

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19
ОК 1		•																	
ОК 2	•		•	•				•	•	•	•		•	•	•	•			
ОК 3		•		•	•						•				•		•	•	
ОК 4		•				•			•				•						
ОК 5		•	•	•		•	•		•		•			•					
ОК 6		•	•			•	•			•				•					
ОК 7	•	•	•		•						•	•		•	•	•	•	•	
ОК 8	•	•	•	•	•						•	•		•	•	•	•	•	
ОК 9		•	•	•	•						•	•		•	•	•	•	•	
ОК 10		•	•	•					•		•								•
ОК 11		•	•			•	•		•		•			•	•	•	•		•
ОК 12		•	•	•	•				•		•		•		•	•			•
ОК 13																			
ОК 14	•		•						•	•	•	•			•	•			
ОК 15		•	•	•		•			•	•	•	•		•					•
ОК 16		•	•	•		•	•		•	•	•		•	•	•	•			•